

Saatgut gepfropft sind, sollen mehrere Zweige der Hauptwurzeln besitzen. Pflanzen, die auf klonale Wurzelstöcke gepfropft oder vegetativ vermehrt werden, haben einen gut entwickelten Lappen. Wichtig ist auch die Länge der Wurzeln. Bei Baumsetzlingen soll die Wurzellänge im Allgemeinen zwischen 35 und 40 cm liegen. Zu kurze Wurzeln sind nicht zulässig.

Dank der Einführung neuer Technologien erreicht die Forstwirtschaft somit ein neues Niveau. Belarussische Wälder zeichnen sich durch eine Fülle wertvoller Baumarten aus. Das große Potenzial bringt jährlich 25 Millionen Kubikmeter Holz. Die Waldflächen nehmen stetig zu und der Wald beginnt eine wirtschaftliche Rolle zu spielen. Die Wälder von Belarus erfüllen auch ökologische Funktionen und haben Erholungszwecke. Es ist erwähnenswert, dass diese Plantagen die Biosphäre und die ökologische Umwelt in ganz Ost- und Mitteleuropa verbessern.

УДК 82.09 (460)=134.2

Студ. Д. В. Марчученко

Науч. рук. ст. преп. Т. А. Ячная (Кафедра межкультурных коммуникаций
и технического перевода, БГТУ)

LOS COLORES EN LA NOVELA «CIEN AÑOS DE SOLEDAD» DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ

Colores son una parte integral de la vida de cada persona. En la novela «Cien años de soledad» hay muchos colores. El escritor no escatimó en descripciones coloridas. Por supuesto, si hubiera tomado cada tono, tomaría mucho tiempo, por eso hoy me gustaría marcar solo siete colores: rojo, verde, amarillo, azul, morado, negro y blanco.

Vamos a empezar de negro. Este color se encuentra en el texto muchas veces. El escritor llama al sombrero negro del gitano Melquíades, o, por ejemplo, pelo del personaje también es negro. También hay una frase: «Fueron días negros para el coronel Aureliano Buendía». Hay también el cabello negro, mantilla negra, el bigote negro o la venda de gasa negra que Amaranta se puso en la mano quemada.

Pero la mayoría de las veces, el negro se usa para describir la ropa de alguien. Aureliano fue vestido de paño negro. Uno de los personajes llevaba un traje de diagonal teñido de negro. Hay en la novela el caballero y los abogados vestidos de negro. Hay el vestido negro con mangas hasta los puños.

A la par con el color negro, en el texto hay el color blanco. Gabriel García Márquez más a menudo describe las casas blancas en el pueblo de Macondo. Dos veces el autor compara sus paredes con una paloma. Por

ejemplo José Arcadio Buendía dijo: «Mi casa ha de ser blanca como una paloma». En el texto hay la antigua mansión, pintada de blanca.

También, como el color negro, escritor usa el color blanco para describir la ropa. Por ejemplo: «Don Apolinar Moscote se había puesto un saco de dril, blanco como sus pantalones». Hay en la novella los vestidos de lino blanco, la camisa blanca, botitas blancas y un camisón blanco.

Un poco menos hay los colores rojo y azul. Estos colores están relacionados con un tema especial en la obra. En su novela, el autor consideró la lucha política de los liberales y conservadores. Algunos usaban rojo, mientras que otros usaban azul. Pintaron sus casas en estos colores para designar a qué partido político los pertenecen. Las boletas de votación también fueron pintadas en estos colores.

Sin embargo, en una obra esta lucha ha llegado al extremo de que la gente está cansada de volver a pintar sus casas, y perdieron su color blanco como una paloma. Gabriel García Márquez escribió: «Las casas pintadas de azul, pintadas luego de rojo y luego a pintar de azul, habían terminado por adquirir una coloración indefinible».

También en el texto hay brazal rojo, un trapo rojo, un pañuelo rojo, suéter rojo y el vino rojo. También lana azul, barbujas azules, carne azul, abrigo de paño azul, camisas de rayas azules, techo de vidrios azules.

Todos los colores enumerados se encuentran en el texto con mayor frecuencia. Pero eran otros colores en la novela. Por ejemplo, el color verde. El autor mencionó varias veces los ojos verdes de diferentes personajes. Hay calles verdes, tinta verde, nervaduras verdes, una sangre verde y camisa verde.

Casi no se menciona el color morado. Solo hay calografía morada y tinta morada.

El último color que me gustaría considerar es amarillo. Más comúnmente, el amarillo se usa para describir las flores. Muchas veces Gabriel García Márquez menciona amarillas rosas y otras flores. También hay un páramo amarillo, ojos amarillos y rayas amarillos.

Autor escribió también: «Madre era verde y amarilla bajo la polvorienta luz de los vitrajes».

Voy a resumir. En la mayoría de los casos blanco y negro se usan para describir la ropa. Hay algunas personajes que usan la ropa de diferentes colores, como, por ejemplo, verde y azul.

También blanco, como azul y rojo, se usa para describir las casas y sus detalles.

Rojo se usa en la descripción de los detalles relacionados con el tema político.

Especialmente o no, pero el color verde el escritor usa en la descripción del cuerpo humano.

El amarillo, que muchas personas asocian con el sol, se menciona en el texto en situaciones no muy felices. Por ejemplo, las mismas rosas amarillas. Se cree que dan estas flores significan separación. Si consideramos que todos los personajes de la novela permanecieron solos, puede considerarse una especie de referencia a su soledad eterna.

Toda la novela está imbuida de colores. El autor los usa hábilmente y, a veces, en combinaciones completamente inesperadas. Estos detalles son insignificantes. Al leer la novela, nadie se enfocará por separado en esta atención, pero los colores juegan un papel muy importante. Desapercibido ayudan a presentar la imagen al máximo.

УДК 561.543.2

Студ. Д. А. Млынчик

Науч. рук. ст. преп. Т. А. Ячная (Кафедра межкультурных коммуникаций
и технического перевода, БГТУ)

HEALTH PROBLEMS AND STRESS IN IT

Stress is high in software profession because of their nature of work, target, achievements, night shift, over work load. Employees working in IT industry are prone to develop a lot of health problems due to continuous physical and mental stress of their work. Diseases exacerbated by stress. The common health problem due to stress are acid peptic disease, alcoholism, asthma, diabetes, fatigue, tension headache, hypertension, insomnia, irritable bowel syndrome, psychoneurosis, sexual dysfunction and skin diseases such as psoriasis, lichen planus, urticaria, pruritus, neurodermatitis etc. Globalization and privatization have brought new work relationships, job insecurity, insecurity regarding future working conditions and rapid obsolescence of skills are causes of stress. IT industry has become one of the fastest growing industries in the world. Any kind of a job has targets, and an employee becomes stressed when he or she is allotted with unachievable targets and are unable to manage a given situation. The main aim of this article is to bring to limelight the level of stress with IT.

As there are no such studies available, people have done a pilot study with 30 IT employees and collected data from 1,000 IT employees. The employees enrolled voluntarily to the study should be working for at least 2 years in the industry. A detailed questionnaire, including the health history, diet pattern, lifestyle and stress score was given to them-Holmes, and Rahe stress score scale. A complete master health checkup was done,